Всероссийский конкурс образовательных проектов на русском языке среди детей-мигрантов «По-русски реально и виртуально»

**Проектная работа**

***Жизнь фразеологизмов в речи современного школьника***

**Номинация:** *Классный русский*

**Автор работы:** Шадыев Азамджан Обидович , ученик 8 В кл. МОУ «Лицей № 25 имени Героя Советского Союза В. Ф. Маргелова» г.о. Саранск, Республика Мордовия

**Руководитель работы:** Колмакова Валентина Михайловна, учитель русского языка и литературы МОУ «Лицей № 25 имени Героя Советского Союза В. Ф. Маргелова» г.о. Саранск, Республика Мордовия

Саранск 2021

**Содержание:**

Введение………………………………………………………………………..3

1.Что такое фразеологизмы?...........................................................................4

2. Особенности русских фразеологизмов……………………………………4

3.Классификация фразеологизмов…………………………………...……….5

Заключение……………………………………………………………………..7

Список используемой литературы…………………………………………...7

**Введение**

   Изучению функционирования фразеологических единиц в речи в лингвистике уделяется все большее внимание. Фразеология сравнительно новая область языкознания, поэтому интересная и увлекательная.

**Тема нашего исследования:** «Жизнь фразеологизмов в речи современного школьника».

**Актуальность исследования.** Фразеологизмы изучаются на уроках русского языка не в полной мере, а на уроках литературы такой темы вообще нет. Только в старших классах о ней заходит речь как о средстве образности. Школьникам необходимо разграничивать различные по стилистической окраске лексические пласты, правильно выбирать языковые средства, в полной мере интересоваться историей языка и этимологией слов и выражений.

**Цель** – проанализировать речь современных школьников, в частности учащихся 5, 6 классов средней общеобразовательной школы, с точки зрения как количественного, так и качественного использования ими фразеологизмов. Для этого требуется решить следующие **задачи**:

* Определить, выделить и описать функции фразеологизмов;
* Определить понятие «фразеологизм»;
* Исследовать использование фразеологизмов в речи современных школьников через анкетирование и лингвистический эксперимент;
* Проследить связь истории общества и истории языка через фразеологизм;

Материалисследования – фразеологизмы.

При подготовке были использованы следующие методы:

* Эмпирические (изучение и анализ литературы по данной теме).
* Анкетирование; лингвистический эксперимент.
* Теоретические (изучение, обобщение и систематизация полученных сведений).
* Статистический метод (статистический учет данных, полученных в результате анкетирования и лингвистического эксперимента).

Гипотеза: если рассмотреть употребление фразеологизмов в речи современного школьника, то можно выявить языковую картину мира школьников.

Данная исследовательская работа содержит следующие этапы исследования: выбор темы, постановку цели и задач, сбор материла, обобщение полученных данных, выявление закономерности, подведение итогов работы.

**1.Что такое фразеологизмы?**

Фразеологизм – это особое сочетание слов, это такое сочетание слов, общее значение которого не выводится из самостоятельных значений каждого слова.Например, если о ком-то сказано, что «он работает плохо», то смысл словосочетания прямо вытекает из отдельных смыслов слов «работать» и «плохо». Если же перед нами фраза «Пётр работает спустя рукава», то смысл ‘плохо, небережно’ не вытекает из значений глагола «спустить» и существительного «рукава». Получается, что в «обычном» словосочетании смыслы слов складываются и дают легко предсказуемый общий смысл всего сочетания слов, а в особом, фразеологическом словосочетании, нельзя предсказать, какой общий смысл дадут входящие в это сочетание самостоятельные слова.

Фразеологизм – это воспроизводимое словосочетание. Известно, что большинство сочетаний слов говорящий сам строит непосредственно в процессе речи. Например, если какой – либо человек кажется вам очень умным, вы можете по своему выбору сказать: «ясная голова», «великолепно мыслит», «черезвычайно умён» и т. д. Однако если вы скажете «он семи пядей во лбу», то выражение «семи пядей во лбу» не создано в момент речи путём комбинирования самостоятельных слов, а извлечено из памяти.

Фразеология русского языка служит для создания образности и выразительности речи. Она необыкновенно богата и разнообразна по своему составу, обладает большими стилистическими возможностями, обусловленными ее внутренними свойствами, которые и составляют специфику фразеологизмов. Это – семантическая емкость, эмоционально экспрессивная окрашенность, разнообразие ассоциативных связей. Выражение эмоционального, субъективного начала в речи, оценочность, смысловая насыщенность фразеологизма действуют постоянно, независимо от воли говорящего.

**2. Особенности русских фразеологизмов.**

Фразеологизмы следует отличать от свободных словосочетаний. Чтобы уяснить их принципиальные различия, остановимся на особенностях употребления фразеологизмов в речи.

Важной особенностью фразеологизмов является их воспроизводимость: они не создаются в процессе речи (как словосочетания), а используются такими, какими закрепились в языке,

Фразеологизмы всегда сложны по составу, они образуются соединением нескольких компонентов. Важно подчеркнуть, что компоненты фразеологизмов несут на себе ударение. Поэтому в строгом значении термины нельзя называть фразеологизмами употребляемые вместе, но пишущиеся раздельно служебное и знаменательное слова типа под мышкой, которые имеют лишь одно ударение. Сложность состава фразеологизмов наводит на мысль об их сходстве со свободными словосочетаниями (ср.: попасть впросак – попасть в ловушку). Однако компоненты фразеологизма или не употребляются самостоятельно, или изменяют во фразеологизме свое обычное значение (кровь с молоком означает «здоровый, с хорошим цветом лица, с румянцем»).

Фразеологизмы характеризуются постоянством состава. В свободных словосочетаниях одно слово можно заменить другим, если оно подходит по смыслу (ср.: читаю книгу, просматриваю книгу, изучаю книгу). Фразеологизмы такой замены не допускают. Никому не придет в голову вместо кот наплакал сказать кошка наплакала. Правда, есть фразеологизмы, которые имеют варианты (раскинуть умом – пораскинуть мозгами). Однако существование вариантов некоторых фразеологизмов не означает, что в них можно произвольно заменять слова. Закрепившиеся в языке варианты тоже характеризуются постоянным лексическом составом и требуют точного воспроизведения в речи.

Постоянство состава фразеологизмов позволяет говорить о «предсказуемости» их компонентов. Так, зная, что во фразеологизме используется слово закадычный, можно предсказать другой компонент — друг; слово заклятый подсказывает используемое вместе с ним слово враг и т. д. Фразеологизмы, которые не допускают никакого варьирования, относятся к абсолютно устойчивым сочетаниям.

Фразеологизмам присуща устойчивость грамматического строения, в них обычно не меняются грамматические формы слов. Так, нельзя сказать бить баклушу, заменив форму множественного числа баклуши, или употребить полное прилагательное вместо краткого во фразеологизме на босу ногу. Однако в особых случаях варианты грамматических форм во фразеологизмах возможны (ср.: греть руку – греть руки).

Большинство фразеологизмов имеет строго закрепленный порядок слов. Например, нельзя поменять местами слова в выражении ни свет ни заря, хотя смысл, казалось бы, не пострадал, если бы мы сказали: ни заря ни свет. В то же время в некоторых фразеологизмах возможно изменение порядка слов (ср.: не оставить камня на камне – камня на камне не оставить). Перестановка компонентов обычно допускается во фразеологизмах, состоящих и из глагола и зависимых от него именных форм.

**3.Классификация фразеологизмов.**

   Писатели обращаются к фразеологическим богатствам родного языка как к неисчерпаемому источнику речевой экспрессии. В художественной и публицистической речи фразеологизмы часто употребляются в их обычной языковой форме с присущим им значением.

   Однако возможности применения фразеологизмов значительно шире, чем простое воспроизведение их в речи. Фразеологические богатства языка оживают под пером талантливых писателей, публицистов и становятся источником новых художественных образов, шуток, неожиданных каламбуров. Художники слова могут обращаться с фразеологизмами как с сырьем, которое подлежит творческой обработке. В результате фразеологического новаторства писателей, публицистов возникают оригинальные словесные образы, в основе которых обыгранные устойчивые выражения. Творческая обработка фразеологизмов придает им новую экспрессивную окраску, усиливая их выразительность. Чаще всего писатели преобразуют фразеологизмы, которые имеют высокую степень устойчивости лексического состава и выполняют в речи экспрессивную функцию.

Некоторые фразеологизмы пришли к нам:

1) из сельскохозяйственной жизни: *поднять целину, взять быка за рога, телячий восторг;*  
2) из врачебной практики: *больное место, проглотить пилюлю, через час по чайной ложке;.*  
3) из области искусств: *ведущая роль, играть первую скрипку, петь с чужого голоса;*  
4) из научной жизни: *центр тяжести, в зените славы, на точке замерзания;*  
5) из истории:*, прикидываться бедным, великое переселение народов;*   
6) из военной жизни: *взять под обстрел, выводить из строя, дымовая завеса;*  
7) из морского быта: *плыть по течению, проложить курс, без руля и без ветрил;*  
8) из различных ремесел: *шито белыми нитками, канитель тянуть, без сучка без задоринки;*  
9) из охотничьей жизни: *мертвая хватка, попасть в ловушку, закусить удила;*  
10) из торговой практики: *ударить по рукам, мерить на  свой аршин, платить той же монетой;*  
11) из фольклора: *Кощей Бессмертный, битый небитого везет, сказка про белого бычка;*

12)из библии*: допотопные времена, время собирать камни.*

Подводя итоги работы над темой, мы делаем выводы о том, что фразеологизм – особая языковая единица, отличная от свободного словосочетания, и называет те свойства фразеологических оборотов, которые ими были выявлены.

**Заключение**

Итак, в работе мы попытались  исследовать языковую картину мира современного школьника. Предмет исследования  – фразеологизм. Исследуя полученные в результате анкетирования материал, мы установили, что школьники в повседневной жизни употребляют самые распространенные фразеологизмы, но не знают их происхождения. Было выявлено, что фразеологизм «заблудшая овечка» трансформировался в сознании школьника, и теперь они придают ему смысл противоположный первоначальному.  
Кроме того, нами установлено, что языковая картина мира пятиклассника и шестиклассника различаются. Старшие школьники понимают важность и многообразие, масштабность употребления фразеологизмов. Они стоят выше бытового уровня, пытаются прикоснуться к глубине языка, к неизвестному языковому пространству.  
Вместе с тем нами отмечено: чем старше становятся школьники, тем осознанней относятся к своей речи, тем языковая картина мира шире и многообразней.  
Работая над этой темой, мы пришли к выводу, что школьникам необходимо разграничивать различные по стилистической окраске лексические разделы, правильно выбирать языковые средства, в полной мере интересоваться историей языка и этимологией слов и выражений.  
Для этого необходимо не только видеть огромный раздел лексики – фразеологию, но и анализировать живую речь.

**Список литературы**

1. С.Г.Бархударов. «Русский язык в 6 кл.», М.: Просвещение, 2007.  
2. В.В.Виноградов. Русский язык. М.: «Высшая школа», 1972.

3. С. И. Львова, В.В. Львов «Русский язык в 6 кл.», М.: Мнемозина 2009.  
4. Е.А. Быстрова и др. «Учебный фразеологический словарь русского языка: Пособие для учащихся нац.школ», Л.: Просвещение, 1984.

5.[http://a-student.ru/foreignlanguage/13606](http://infourok.ru/go.html?href=http%3A%2F%2Fa-student.ru%2Fforeignlanguage%2F13606) Фразеологизмы новозаветного происхождения в современном русском языке

6.http://www.gramma.ru/RUS/?id=7.12&PHPSESSID=e226e52dd59f7fff17ea35ff94757b-Культура письменной речи. Фразеологические обороты. Крылатые выражения из произведений русской литературы.